

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

1. Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

1.1 Produktidentifikator

Handelsname : ATE Prüfflüssigkeit 75:25

1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Verwendung des Stoffs/des Gemisches : Hydraulikflüssigkeit

1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Firma : **Continental Aftermarket GmbH**
Guerickestrasse 7
60488 Frankfurt
Deutschland
+49-69-7603-1
+49-69-76 10 61

Ansprechpartner : Zentraler Umwelt- & Arbeitsschutz, Zentrallabor
Email-Adresse : ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Notrufnummer

+ 49 61 32 84 46 3

2. Mögliche Gefahren

2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Einstufung (67/548/EWG, 1999/45/EG)

2.2 Kennzeichnungselemente

Kennzeichnung gemäß EG-Richtlinien: 1999/45/EG

Weitere Information : Keine gefährliche Substanz oder kein gefährliches Gemisch im Sinne der EG-Richtlinien 67/548/EWG oder 1999/45/EG.

Besondere Kennzeichnung bestimmter Gemische : Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage für berufsmäßige Verwender erhältlich.

2.3 Sonstige Gefahren

Keine gefährliche Substanz oder kein gefährliches Gemisch im Sinne der EG-Richtlinien 67/548/EWG oder 1999/45/EG.

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

3. Zusammensetzung/ Angaben zu Bestandteilen

3.1 Gemische

Chemische Charakterisierung : Formuliertes Produkt
Additive
Lösemittelgemisch

Gefährliche Inhaltsstoffe

Chemische Bezeichnung	CAS-Nr.	Einstufung (67/548/EWG)	Einstufung (1272/2008/EG)	Konzentration [%]
	EG-Nr. Registrierungs- nummer			
2,2'-Oxydiethanol	111-46-6	Xn; R22	Akut Tox. 4; H302	>= 7 - < 10
	203-872-2			
Polyethylenglykolmonobutylether	9004-77-7	Xi; R36	Augenreiz. 2; H319	>= 7 - < 10
2,4,6-Tri-sec-butylphenol	5892-47-7	Xi; R38 N; R51/53	Hautreiz. 2; H315 Aquatic Chronic 2; H411	>= 2 - < 2,5
	227-572-6			
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	112-34-5	Xi; R36	Augenreiz. 2; H319	>= 2 - < 3
	203-961-6			

Den vollen Wortlaut der hier genannten R-Sätze finden Sie in Abschnitt 16.

Den Volltext der in diesem Abschnitt aufgeführten Gefahrenhinweise finden sie unter Abschnitt 16.

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Hinweise : Nie einer ohnmächtigen Person etwas durch den Mund einflößen. Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen). Betroffenen aus dem Gefahrenbereich bringen und hinlegen.

Nach Einatmen : Nach Einatmen von Dämpfen oder Zersetzungsprodukten im Unglücksfall an die frische Luft gehen. Betroffenen warm und ruhig lagern. Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.

Nach Hautkontakt : Mit Wasser und Seife abwaschen.

Nach Augenkontakt : Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit viel Wasser ausspülen und Arzt konsultieren.

Nach Verschlucken : Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

oder Etikett vorzeigen. Eine sich erbrechende, auf dem Rücken liegende Person in die stabile Seitenlage bringen.

4.2 Wichtigste akute oder verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Keine Daten verfügbar

4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Keine Daten verfügbar

5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1 Löschmittel

Geeignete Löschmittel : Wassersprühnebel, alkoholbeständigen Schaum, Trockenlöschmittel oder Kohlendioxid verwenden.

Ungeeignete Löschmittel : Wasservollstrahl

5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

Besondere Schutzausrüstung für die Brandbekämpfung : Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät und Chemieschutzanzug tragen. Vollständiger Chemieschutzanzug

Weitere Information : Löschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen. Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden. Übliche Maßnahmen bei Bränden mit Chemikalien.

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Siehe Schutzmaßnahmen unter Punkt 7 und 8. Den Bereich belüften. Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden. Ein Einatmen der Dämpfe oder Nebel vermeiden.

6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen.

6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Auslaufendes Material mit nicht brennbarem, absorbierendem Material (z.B. Sand, Erde, Kieselgur, Vermiculit) eindämmen und aufnehmen, und in Behälter zur Entsorgung gemäss lokalen / nationalen gesetzlichen Bestimmungen geben.

6.4 Verweis auf andere Abschnitte

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

Vgl. Abschnitt: 7, 8, 11, 12 und 13

7. Handhabung und Lagerung

7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang : Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Abschnitt 8.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz : Übliche Maßnahmen des vorbeugenden Brandschutzes.

Staubexplosionsklasse : nicht anwendbar

7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Anforderungen an Lagerräume und Behälter : Im Originalbehälter lagern. Behälter dicht geschlossen an einem trockenen, kühlen und gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Zusammenlagerungshinweise : Jeden Kontakt des Produktes mit Wasser während der Lagerung vermeiden. Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Von Oxidationsmitteln, stark sauren oder alkalischen Materialien und Aminen fernhalten.

Sonstige Angaben : Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.

7.3 Spezifische Endanwendungen

Keine Daten verfügbar

8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1 Zu überwachende Parameter

Inhaltsstoffe	CAS-Nr.	Zu überwachende Parameter	Basis	Stand
2,2'-(Ethylendioxy)diethanol	112-27-6	AGW: 1.000 mg/m ³ ,	DE TRGS 900	2007-03-01
2,2'-Oxydiethanol	111-46-6	AGW: 44 mg/m ³ , 10 ppm DFG, Y,	DE TRGS 900	2008-06-01
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	112-34-5	AGW: 100 mg/m ³ , DFG, Y,	DE TRGS 900	2006-01-01
2-(2-Methoxyethoxy)ethanol	111-77-3	AGW: 50 mg/m ³ , 10 ppm EU, H, Y,	DE TRGS 900	2007-12-27
Inhaltsstoffe	CAS-Nr.	Zu überwachende Parameter	Basis	Stand

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

Inhaltsstoffe	CAS-Nr.	Zu überwachende Parameter	Basis	Stand
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	112-34-5	TWA: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm STEL: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm	2006/15/EC	2006-02-09
2-(2-Methoxyethoxy)ethanol	111-77-3	TWA: 50,1 mg/m ³ , 10 ppm Haut,	2006/15/EC	2006-02-09

Sonstige Angaben über Grenzwerte: Vgl. Abschnitt 16

8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

Technische Schutzmaßnahmen

Für angemessene Lüftung sorgen.

Persönliche Schutzausrüstung

Atemschutz

: Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen.
Filterausrüstung mit A-Filter
Atemschutz mit Dampffilter (EN 141)

Handschutz

Material : Butylkautschuk
Handschuhdicke : 0,7 mm
Durchdringungszeit : 480 min
Richtlinie : DIN EN 374

Anmerkungen

: Chemikalienschutzhandschuhe sind in ihrer Ausführung in Abhängigkeit von Gefahrstoffkonzentration und -menge arbeitsplatzspezifisch auszuwählen. Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären.

Augenschutz

: Bei Gefahr von Spritzern - Schutzbrille tragen.

Hygienemaßnahmen

: Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.
Nach der Arbeit gründliche Hautreinigung und Hautpflege.
Besmutzte Kleidung vor Wiedergebrauch waschen.
Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Allgemeine Hinweise : Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen.

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

9. Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aussehen	: flüssig
Farbe	: Keine Daten verfügbar
Geruch	: charakteristisch
Geruchsschwelle	: Keine Daten verfügbar
Flammpunkt	: > 130 °C Methode: DIN 51376
Zündtemperatur	: > 200 °C Methode: DIN 51794
Untere Explosionsgrenze	: 1,5 %(V)
Obere Explosionsgrenze	: Keine Daten verfügbar
Explosivität	: Keine Daten verfügbar
Entzündbarkeit (fest, gasförmig)	: Keine Daten verfügbar
Brandfördernde Eigenschaften	: Keine Daten verfügbar
Selbstentzündungstemperatur	: Keine Daten verfügbar
Brennzahl	: Keine Daten verfügbar
Molekulargewicht	: Keine Daten verfügbar
pH-Wert	: 7,5 - 9 bei 20 °C
Siedepunkt/Siedebereich	: > 265 °C
Dampfdruck	: < 0,1 mbar bei 20 °C
Dichte	: 1,05 g/cm ³ bei 20 °C Methode: DIN 51757
Schüttdichte	: Keine Daten verfügbar
Wasserlöslichkeit	: teilweise löslich bei 20 °C
Verteilungskoeffizient: n- Octanol/Wasser	: Keine Daten verfügbar
Löslichkeit in anderen Lösungs- mitteln	: Keine Daten verfügbar
Viskosität, dynamisch	: Keine Daten verfügbar
Viskosität, kinematisch	: 40 mm ² /s bei 20 °C
Auslaufzeit	: Keine Daten verfügbar
Schlagempfindlichkeit	: Keine Daten verfügbar
Relative Dampfdichte	: Keine Daten verfügbar
Oberflächenspannung	: Keine Daten verfügbar
Verdampfungsgeschwindigkeit	: Keine Daten verfügbar
Minimale Zündenergie	: Keine Daten verfügbar

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

Säurezahl : Keine Daten verfügbar
Brechungsindex : Keine Daten verfügbar
Mischbarkeit mit Wasser : Keine Daten verfügbar
Lösemitteltrennprüfung : Keine Daten verfügbar

9.2 Sonstige Angaben

Keine bekannt.

10. Stabilität und Reaktivität

10.1 Reaktivität

Keine Daten verfügbar

10.2 Chemische Stabilität

Das Produkt ist chemisch stabil.

10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Stabilität: Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Keine Daten verfügbar

10.5 Unverträgliche Materialien

Zu vermeidende Stoffe : Starke Säuren und Oxidationsmittel

10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

Gefährliche Zersetzungsprodukte : Stickoxide (NOx), Kohlendioxid (CO₂), Kohlenmonoxid

Thermische Zersetzung : Keine Daten verfügbar

11. Toxikologische Angaben

11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

Akute Toxizität

Akute orale Toxizität : Keine Daten verfügbar

Akute inhalative Toxizität:

Keine Daten verfügbar

Akute dermale Toxizität:

2,2'-Oxydiethanol : LD50 (Kaninchen): 11.890 mg/kg

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol : LD50 (Kaninchen): 4.120 mg/kg

Akute Toxizität (andere Verabreichungswege):

Keine Daten verfügbar

Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Hautreizung : Keine Daten verfügbar

Schwere Augenschädigung/-reizung

Augenreizung : Keine Daten verfügbar

Sensibilisierung der Atemwege/Haut

Sensibilisierung:

Keine Daten verfügbar

Keimzell-Mutagenität

Gentoxizität in vitro:

Keine Daten verfügbar

Karzinogenität

Keine Daten verfügbar

Reproduktionstoxizität

Keine Daten verfügbar

Teratogenität

Keine Daten verfügbar

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Keine Daten verfügbar

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Keine Daten verfügbar

Aspirationsgefahr

Aspirationstoxizität

Keine Daten verfügbar

Neurologische Wirkungen

Keine Daten verfügbar

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

Beurteilung Toxizität

Toxikologie, Stoffwechsel, Verteilung

Keine Daten verfügbar

Akute Wirkungen

Keine Daten verfügbar

Weitere Information

- 2,2'-Oxydiethanol : Einatmen hoher Dampfkonzentrationen kann zu ZNS-Depression und Narkose führen.
Leber- und Nierenschäden sind möglich.
Beim Verschlucken kann es zu Magenreizungen, Übelkeit, Erbrechen und Durchfall kommen.
- Polyethylenglykolmonobutylether : Beim Verschlucken kann es zu Magenreizungen, Übelkeit, Erbrechen und Durchfall kommen.
- 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol : Leber- und Nierenschäden sind möglich.
Einatmen hoher Dampfkonzentrationen kann zu ZNS-Depression und Narkose führen.

12. Umweltbezogene Angaben

12.1 Toxizität

Toxizität gegenüber Fischen

- 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol : LC0 (Leuciscus idus (Goldorfe)): > 1.000 mg/l
Expositionszeit: 48 h

Toxizität gegenüber Daphnien und anderen wirbellosen Wassertieren.

- 2,2'-Oxydiethanol : EC50 (Daphnia magna (Großer Wasserfloh)): > 10.000 mg/l
Expositionszeit: 24 h
- 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol : EC50 (Daphnia magna (Großer Wasserfloh)): > 100 mg/l
Expositionszeit: 48 h

Toxizität gegenüber Algen

- 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol : IC50 (Desmodesmus subspicatus (Grünalge)): > 100 mg/l
Expositionszeit: 24 h

Toxizität gegenüber Bakterien

- 2,2'-Oxydiethanol : EC0 (Pseudomonas putida): 8.000 mg/l

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

Expositionszeit: 16 h

2-(2-Butoxyethoxy)ethanol : EC10 (Pseudomonas putida): 1.170 mg/l
Expositionszeit: 16 h

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Keine Daten verfügbar

12.3 Bioakkumulationspotenzial

Bioakkumulation : Anmerkungen:
Keine Daten verfügbar

12.4 Mobilität im Boden

Physikalisch-chemische Beseiti-
gung : > 70 %
Anmerkungen:
leicht eliminierbar

12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Keine Daten verfügbar

12.6 Andere schädliche Wirkungen

Adsorb. org. gebundenes Halo-
gen (AOX) : Anmerkungen:
nicht enthalten

Sonstige ökologische Hinweise : Enthält keine Stoffe, die bekanntermaßen umweltgefährlich sind oder die in Kläranlagen nicht abgebaut werden.

13. Hinweise zur Entsorgung

13.1 Verfahren zur Abfallbehandlung

Hinweise zur Entsorgung und Verpackung : Entsorgung:
Die Wiederverwertung (Recycling) ist, wenn möglich, der Entsorgung oder Verbrennung vorzuziehen. Gemäß europäischem Abfallkatalog (EAK) sind Abfallschlüsselnummern nicht produkt- sondern anwendungsbezogen.
Die Abfallschlüsselnummer soll vom Verbraucher, aufgrund des Verwendungszwecks des Produkts, festgelegt werden.

Die folgenden Abfallschlüsselnummern sind nur als Empfehlung gedacht:

Abfallschlüssel-Nr. (EWC) : Abfallschlüsselnummer (ungebrauchtes Produkt):
160113, Bremsflüssigkeiten

Abfallschlüsselnummer (gebrauchtes Produkt):
160113, Bremsflüssigkeiten

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

Entsorgung ungereinigter Verpackungen

: Bemerkung: Leere Behälter einer anerkannten Abfallentsorgungsanlage zuführen zwecks Wiedergewinnung oder Entsorgung.

14. Angaben zum Transport

ADR

Kein Gefahrgut

RID

Kein Gefahrgut

IATA

Kein Gefahrgut

IMDG

Kein Gefahrgut

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

Vgl. Abschnitt: 6, 7 und 8

15. Rechtsvorschriften

15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

Nationale Vorschriften

Wassergefährdungsklasse : WGK 2 (wassergefährdend)

TA Luft : Organische Stoffe
Klasse I: unterstellt

15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung

Keine Daten verfügbar

16. Sonstige Angaben

Vollständiger Wortlaut der in den Kapiteln 2 und 3 aufgeführten R-Sätze

R22	Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
R36	Reizt die Augen.
R38	Reizt die Haut.
R51/53	Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Druckdatum:
28.01.2011

Überarbeitet am :
25.01.2011

Version : 5.1

DE / DE

Handelsname: **ATE Prüfflüssigkeit 75:25**

Volltext der Gefahrenhinweise in Abschnitt 2 und 3.

H302	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
H315	Verursacht Hautreizungen.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H411	Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Sonstige Angaben

DFG	Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe der DFG (MAK-Kommission)
EU	Europäische Union (Von der EU wurde ein Luftgrenzwert festgelegt: Abweichungen bei Wert und Spitzenbegrenzung sind möglich.)
H	Hautresorptiv
Haut	Zeigt die Möglichkeit an, daß größere Mengen des Stoffs durch die Haut aufgenommen werden
Y	Ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen zum Zeitpunkt der Überarbeitung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das in diesem Sicherheitsdatenblatt genannte Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.

Erstellt von : TechniData BCS GmbH
Birlenbacher Str. 19
57078 Siegen
Deutschland
Telefon: +49-(0)271-88072-0
Email-Adresse: info@technidata-bcs.de
